



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 14398-2:2004/A1:2007

01-april-2007

YbY d c g c X Y E J Y _ Y d f Y a] b Y z j U _ i i a g _ c ` b Y] n c `] f U b Y ` d c g c X Y E & " X Y .
? c b g f i] f U b Y z] n X Y U j U z _ c b f c ` U] b ` d f Y g _ i g

Cryogenic vessels - Large transportable non-vacuum insulated vessels - Part 2: Design, fabrication, inspection and testing

Kryo-Behälter - Große ortsbewegliche, nicht vakuum-isolierte Behälter - Teil 2: Bemessung, Herstellung, Überwachung und Prüfung

Réceptifs cryogéniques - Grands réceptifs transportables non isolés sous vide - Partie 2: Conception, fabrication, inspection et essais

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 14398-2:2003/A1:2006**

ICS:

23.020.40 Proti mrazu odporne posode Cryogenic vessels
(kriogenske posode)

SIST EN 14398-2:2004/A1:2007 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 14398-2:2004/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>

ICS 23.020.40

English Version

Cryogenic vessels - Large transportable non-vacuum insulated vessels - Part 2: Design, fabrication, inspection and testing

Réceptacles cryogéniques - Grands réceptacles transportables non isolés sous vide - Partie 2: Conception, fabrication, inspection et essais

Kryo-Behälter - Große ortsbewegliche, nicht vakuumisolierte Behälter - Teil 2: Bemessung, Herstellung, Überwachung und Prüfung

This amendment A1 modifies the European Standard EN 14398-2:2003; it was approved by CEN on 6 October 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 14398-2:2004/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Modification to 4.3.2.1	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 14398-2:2004/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>

Foreword

This document (EN 14398-2:2003/A1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 268 "Cryogenic vessels", the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN 14398-2:2003 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

The standard has been submitted for reference into the RID and/or in the technical annexes of the ADR.

Therefore the standards listed in the normative references and covering basic requirements of the RID/ADR not addressed within the present standard are normative only when the standards themselves are referred to in the RID and/or in the technical annexes of the ADR.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom. (standards.iteh.ai)

[SIST EN 14398-2:2004/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>

Modification to 4.3.2.1

Add after the first sentence the following sentence: "The minimum thickness shall however not be less than the minimum wall thickness calculated according to the formulae and the provisions of chapter 6.8 of the technical annexes of the ADR/RID. In those formulae the mechanical characteristics of the metal shall be taken at a temperature not lower than the saturation temperature of the fluid at pressure p_s ."

Delete the second sentence, Table 1 and the two following paragraphs.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 14398-2:2004/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fdbdbf87-e46f-4625-8bf8-c231e7866b65/sist-en-14398-2-2004-a1-2007>